

Одеський національний університет імені І. І. Мечникова
Кафедра іноземних мов природничих факультетів

Силабус курсу

ІНОЗЕМНА МОВА ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ

Обсяг:	6 кредитів ЄКТС / 180 годин
Семестр, рік	2, 3 семестри, 1, 2 рік навчання
Дні, час, місце:	за розкладом
Викладачі	Бондаренко Олександра Костянтинівна, кандидат філологічних наук, доцент Ульянова Вікторія Олегівна, кандидат філологічних наук, доцент
Контактний тел.	+380632758733
E-mail:	oleksandra.bondarenko@onu.edu.ua
Робоче місце	Кафедра іноземних мов природничих факультетів Французький бульвар, 24/26
Консультації	<i>Онлайн-консультації:</i> по запиту, Zoom (Бондаренко О.К.) <i>Онлайн-консультації:</i> вівторок 14.10

КОМУНІКАЦІЯ

Спілкування в аудиторії за розкладом. Інші види комунікації за потребою - в месенджері Telegram, через відеоконференції Zoom та через Moodle, Google Classroom.

АНОТАЦІЯ КУРСУ

Предметом вивчення дисципліни є усне та письмове мовлення, фонетичні та граматичні особливості сучасної англійської мови; здатність спілкуватися англійською мовою в межах професійної діяльності.

Пререквізити курсу: Знання з англійської мови, отримані на базі повної середньої освіти.

Постреквізити курсу (Postrequisite): володіння англійською мовою дозволить працювати з науковою літературою, брати участь у програмах академічної мобільності.

Метою курсу є формування у здобувачів англійської професійно орієнтованої комунікативної компетентності та вміння застосовувати свої знання з англійської мови для здійснення іншомовного спілкування, аудіювання, читання та письма.

Завдання дисципліни:

- формування здатності демонструвати базові знання англійської мови професійного спрямування під час виконання субтесту із тестових завдань англійською мовою іспиту з англійської мови за професійним спрямуванням (АМПС) як складової єдиного державного кваліфікаційного іспиту;
- розвивати англомовні комунікативні навички загальноосвітнього, фахового та культурологічного характеру;
- формування у здобувачів цілісне уявлення про лексико-граматичні й комунікативні особливості англійської мови;
- розширити словниковий запас здобувачів поняттями та термінологією для подальшого використання на практиці у професійному середовищі;
- навчити працювати з автентичними текстами фармацевтичного спрямування;
- сформувати навички продуктивного спілкування у професійній діяльності на міжнародному рівні.

Очікувані результати:

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен:

знати:

- граматичні особливості англійської мови;
- базову термінологію англійською мовою;

вміти:

- встановлювати і підтримувати комунікацію в навчальних ситуаціях, типових для повсякденного життя здобувачів, використовуючи мовленнєві вміння, навички і стратегії відповідно до конкретної ситуації;
- обговорювати загальні навчальні та пов'язані зі спеціалізацією питання для досягнення порозуміння;
- готувати публічні виступи з низки загальних питань у політичній, економічній, культурній і професійній сферах із застосуванням відповідних засобів вербальної та невербальної комунікації;
- знаходити нову текстову, графічну, аудіо та відео інформацію з питань, пов'язаних з загальною академічною та професійною діяльністю, що міститься в іншомовних матеріалах (як у надрукованому, так і в електронному вигляді), користуючись відповідними пошуковими методами;
- аналізувати інформацію з іншомовних джерел для отримання даних, необхідних для виконання загальних академічних та професійних завдань.

ОПИС КУРСУ

Форми і методи навчання

Курс буде викладений у формі практичних занять та самостійної роботи здобувачів.

Під час викладання навчальної дисципліни використовуються наступні методи навчання: *словесні* - розповідь, пояснення, бесіда, обговорення, *наочні*- аудіювання, відеосюжети, *практичні* - робота з підручниками та іншими

інформаційними джерелами (під керівництвом викладача, самостійна робота здобувачів).

Перелік тем (загальні блоки)

2 семестр

Змістовий модуль 1. Спілкування в професійному середовищі (Socializing in Professional environment)

Тема 1. Персональна ідентифікація. Фармація. Введення у спеціальність. (Personal identification. Pharmacy. Introduction to the specialty.)

Тема 2. Читання фахових інструкцій, повідомлень, оголошень тощо. Фармакологія та її базові поняття. (Reading professional instructions, messages, announcements, etc. Pharmacology and its basic concepts.)

Тема 3. Обмін інформацією та обговорення професійних питань у сфері фармації. (Exchange of information and discussion of professional issues in the field of pharmacy.)

Тема 4. Використання спеціальної термінології у професійному середовищі. (Use of special terminology in a professional environment.)

Змістовий модуль 2. Медична та фармацевтична хімія. Пошук та обробка та переклад інформації за фахом (Medicinal and Pharmaceutical Chemistry. Searching for, Processing and Translating Information).

Тема 5. Розвиток навичок переглядового та пошукового читання: визначення загальної та конкретної інформації (на матеріалі різножанрових текстів з завданнями за фахом). (Developing skimming and scanning skills: extracting main and detailed information using task based materials).

Inorganic Chemistry as a science. Chemical Analysis. Solution and chemical compounds. Organic chemistry. Bioorganic Compounds. Organic molecules.

Тема 6. Розпізнавання фактичної / не фактичної, важливої / менш важливої інформації (на матеріалі різножанрових текстів з завданнями за фахом). (Distinguishing between factual/ non-factual, important/ less important using task-based materials). Physiology. Pathophysiology. Structure and function of skin. Skin care cosmetics.

Тема 7. Сприйняття мови на слух з метою отримання загальної та детальної інформації (на матеріалі різножанрових текстів з завданнями за фахом). (Listening for main and detailed information using task-based materials). Biotechnology. Laboratory and instrumental examination. Drug interaction and medication.

3 семестр

Змістовий модуль 3. Фармація. Презентація інформації за фахом (Pharmacy. Presenting Professional Information).

Тема 8. Структурування матеріалу для усного виступу. (Structuring the Material for a Presentation). Pharmacy as a science. The history of its development. Phyto-pharmacy as a science.

Тема 9. Підготовка вступу до виступу та практикування у його виголошенні. (Preparing and Practising Introduction). Pharmacology. Drugs, names, standards. Chemist's shop. Administration of drugs.

Тема 10. Організація основної частини виступу та практикування у її виголошенні. (Organizing and Practicing the Body). Types of diseases. Diseases prevention. Cardiovascular and heart diseases. Drugs.

Тема 11. Пояснення інформації, представлені у графічній формі. Підготовка висновків та практикування у їх виголошенні. (Interpreting Visual Aids. Preparing and Practicing the Conclusion). Gastrointestinal disorders. Allergies. Drugs.

Тема 12. Вивчення правил виголошення усного виступу. Відповіді на питання слухачів та організація обговорення. (Studying the Rules of Delivery. Handling Questions and Organizing Discussion). Infectious diseases. Drugs. Disease prevention. Problems of ecology.

Тема 13. Виголошення повних індивідуальних виступів. (Delivering Full Individual Presentations).

Змістовий модуль 4. Лексико-граматичні особливості фахового тексту. (Lexical and grammatical features of the professional text).

Тема 14. Naming inorganic compounds. Types of inorganic compounds.

Тема 15. Hydrogen. Binary compounds with hydrogen.

Тема 16. Metal and non-metal oxides. The oxides of non-metals.

Тема 17. Organic molecules. Chemical formulae.

Тема 18. In the chemical laboratory. Cobalt nitrate hexahydrate. Butyl benzoate.

Рекомендована література

1. English for Medical Students. Англійська мова для студентів-медиків: підручник (ВНЗ IV р. а.) / Л. Я. Аврахова, І. О. Паламаренко, Т. В. Яхно; за ред. Л. Я. Аврахової. 6-е вид. К., 2018. 546 с.
2. English for Pharmacists. Англійська мова для фармацевтів: підручник (ВНЗ III—IV р. а.) / Л.Я. Аврахова, І.О. Паламаренко, Т.В. Яхно та ін.; за ред. Л.Я. Аврахової. 2-е вид., випр. К., 2017. 368 с.
3. Medical English Competence / О. С. Ісаєва, М. Ю. Шумило, Л. Я. Аврахова, І. О. Паламаренко, І.Р. Хмиляр. К. : «Книга-плюс», 2019. 360 с.
4. English proficiency for pharmacy: students the textbook for a classroom and individual work of applicants for higher education/ L.Budanova, S.Zhurkina, L.Torianyk. Kharkiv: NUPH, 2018. 252p.
5. English in Pharmacy: A Guide for Pharmacy Students: the textbook for Applicants for higher education/ L.Budanova, S.Zhurkina, L. Torianyk. Kharkiv : NUPH, 2018. 363 p.
6. Michaela Büchler, Kathy Jaehnig English for the Pharmaceutical Industry. Oxford University Press, 2014. 98 p.
7. Mitchell H. Q., Malkogianni M. Grammar and Vocabulary Practice B2. MM. Publications, 2012. 170 p.
8. Sylle Core, David Gordon Smith. English for Socialising. Express Series. Oxford University Press, 2011. 78 p.
9. David Gordon Smith. English for Telephoning. Express Series. Oxford University Press, 2011. 64 p.
10. Grussendorf M. English for Presentations. Oxford University Press, 2007. 80 p.

11. Downes, C. Cambridge English for Job-hunting. Cambridge University Press, 2008. 114 p.

ОЦІНЮВАННЯ

Поточний контроль – усне опитування на практичному занятті та перевірка завдань самостійної роботи; у ході поточного контролю здобувач може отримати максимальну оцінку (10 балів) за кожну тему кожного змістового модуля;

Періодичний контроль – тестування та виступ із презентацією; письмові завдання для контрольних робіт складаються з 10 тестових (по 1 балу за кожну правильну відповідь) та 10 завдань (по 1 балу) відкритої форми, які відповідають змісту навчального матеріалу змістового модуля, а також питанням для поточного та періодичного контролю.

Підсумковий контроль – залік складається з суми балів за поточний контроль та періодичний контроль. На підсумковому занятті виставляється загальна оцінка або, у разі необхідності, здобувач виконує залікове завдання (див. Перелік питань для поточного та періодичного контролю).

Самостійна робота здобувача

Самостійна робота здобувачів включає підготовку до практичних занять, виконання усних і письмових завдань, опрацювання основного й додаткового лексичного та граматичного матеріалу; систематизацію вивченого матеріалу для написання модульних контрольних робіт, диктантів, перекладів, підсумкових тестів.

Результати самостійної роботи оцінюються під час поточного і періодичного контролю на практичних заняттях.

ПОЛІТИКА КУРСУ

Політика щодо дедлайнів та перескладання: (лікарняні, мобільність, і т. д.): перескладання та/або відтерміноване складання поточного та підсумкового контролю може бути проведено в разі потреби письмово або усно (за взаємним узгодженням).

Політика щодо академічної доброчесності: регламентується Положенням про запобігання та виявлення академічного плагіату у освітній та науково-дослідній роботі учасників освітнього процесу та науковців Одеського національного університету імені І. І. Мечникова. URL: <http://onu.edu.ua>

Здобувач вищої освіти та лектор повинні дотримуватися академічної доброчесності згідно Кодексу академічної доброчесності учасників освітнього процесу Одеського національного університету імені І.І. Мечникова. URL: <http://onu.edu.ua>

За порушення академічної доброчесності здобувачі освіти можуть бути притягнені до такої академічної відповідальності:

- зниження результатів оцінювання самостійних завдань, тестувань за змістовими модулями, іспиту;
- повторне проходження оцінювання самостійних завдань, тестувань за змістовими модулями, іспиту;

- призначення додаткових контрольних заходів (додаткові індивідуальні завдання, тестування за змістовими модулями);
- повторне проходження відповідного освітнього компонента освітньої програми.

Політика щодо відвідування та запізень: здобувач не повинен пропускати практичні заняття, про відсутність з поважних причин слід попередити викладача. Якщо здобувач пропустив практичне заняття з поважної причини, яку підтверджено документально, то він/вона має право на його відпрацювання. Запізнення можуть бути тільки з поважної причини.

Мобільні пристрої: під час написання контрольних робіт користування мобільними пристроями суворо заборонено. У разі порушення – ануляція оцінки.

Поведінка в аудиторії: здобувачі повинні дотримуватись правил поведінки в навчальному закладі.